



ที่ 2007/031

3 พฤษภาคม 2550

Ref.

3 May 2007

เรื่อง การพักงานเพื่อรอเลิกจ้าง

Subj: Suspension before Termination

เรียน คุณธนศรี จันลือชัย

Attn: Mr.Thaneth J.

ตามที่ท่านได้มีพฤติกรรมที่จงใจทำให้บริษัทฯ ได้รับความเสียหายโดยการชักจูงไม่ให้พนักงานมาทำงานในวันหยุดซึ่งพนักงานได้ตกลงมาทำงานแล้ว เป็นผลให้บริษัทฯ ได้รับความเสียหายเพราะไม่สามารถผลิตสินค้าได้ตามเป้าหมายและต้องถูกลูกค้าเรียกค่าปรับ นั้น

Reference is made to your intention to cause damage to the company by persuading other employees not to work on holidays which seriously affects to the company loss on both productivity and company image to external customers. The company missed the production target and was claimed by the customers for penalty due to delay of delivery.

ความผิดของท่านเป็นความผิดถึงขั้นเลิกจ้างโดยไม่จ่ายค่าชดเชย แต่เนื่องจากท่านเป็นกรรมการลูกจ้าง การเลิกจ้างต้องได้รับอนุญาตจากศาลแรงงานก่อน บริษัทฯ จึงสั่งพักงานท่านตั้งแต่วันที่นี้เป็นต้นไป จนกว่าศาลแรงงานจะมีคำสั่งอนุญาตให้เลิกจ้าง บริษัทฯ จึงจะเลิกจ้างท่าน

Your behavior results on the termination without pay. However, as you are an Employee Committee, the company will suspend you until permission to terminate is received from the Labor Court.

ในระหว่างพักงานนี้ ท่านยังคงได้รับเงินเดือนตามปกติ แต่ห้ามท่านเข้ามาในบริเวณบริษัทฯ ไม่ว่าในกรณีใดๆ เว้นแต่จะได้รับอนุญาตจากฝ่ายบุคคล

During the suspension which effective immediately you will receive your salary regularly. You are prohibited from entering the company premises with exception that an approval from the HR Director is granted.

จึงเรียนมาเพื่อทราบ.

For your information.

ขอแสดงความนับถือ

Sincerely Yours,

( นายวิชัย โสสุวรรณจินดา )

ผู้อำนวยการฝ่ายทรัพยากรบุคคล

( Mr.Siegfried Mahr )

Operations Director